

## BINGO 25 HANGBÓL CSELEKVÉSEK ÉS HANGSZEREK



Ref. 20622

## TARTALOM

- 1 db AUDIO-CD MP3 formátumban, 14 nyelven
- 25 db kétoldalas KÁRTYA FOTÓVAL
- 150 db PIROS SZÍNŰ KÁRTYA
- 1 db használati utasítás a CD-hez

## A JÁTÉK PSZICHOPEDAGÓGIAI CÉLJAI:

Az ASSZOCIATÍV ÉRZÉKKEL és a HALLÁS UTÁNI FELISMERÉS KÉPESSÉGÉVEL a tanulók nyelvtudásának fejlesztéséhez alapvetően szükséges pszichopedagógiai célkitűzések valósíthatók meg. Ennek megfelelően a játék:

- fejleszti a különböző hangok egymástól való megkülönböztetésének képességét,
- a gyerekekben a különböző cselekvések és hangszerek által keltett hanghatások felismerésén keresztül tudatosítja az őket körülvevő hangok világát,
- fejleszti az adott hanghatás és a cselekvés vagy hangszer által kiadott hang társításának képességét,
- gazdagítja a szókincset,
- megkönnyíti az idegennyelv-tanulást.

## AJÁNLOTT ÉLETKOR

3 éves kortól.

## A JÁTÉK LEÍRÁSA

Az **AUDIO-CD 44 HANGFELVÉTELT** tartalmaz **MP3 formátumban** a következők szerint:

- **1–14.:** az egyes hangfelvételek **25 különböző, névvel ellátott hanghatást tartalmaznak** más-más nyelven – összesen 14 nyelven (a CD-hez útmutatót is mellékelünk az egyes nyelvekkel, valamint a hanghatásokkal és elnevezéseikkel az elhangzásuk sorrendjében).
- **15–19.:** az egyes hangfelvételeken **25 véletlenszerűen és más-más formában elhangzó** hanghatás hallható.
- **20–44.:** az egyes hangfelvételeken **mindössze egyetlen hanghatás** hallható, hogy ha a tanár az egyes hanghatásokkal külön-külön szeretne dolgozni, könnyebb legyen a kikeresésük.

A **25. FOTÓVAL ELLÁTOTT**, kétoldalas **KÁRTYÁN** a következők találhatók:

- A kártya **előlapján** egy cselekvés vagy egy hangszer szerepel.
- A kártya **hátlapján** egy 6 négyzetből álló rácsban 6 fotó látható különböző cselekvésekről és hangszerekről.

## A JÁTÉK MENETE ÉS FELHASZNÁLÁSI JAVASLATOK

A játék **kétféleképpen játszható:**

1. **A hanghatások és elnevezéseik felismerése.** A gyermek megismerkedik a játékkal, és a hanghatás, annak elnevezése, valamint a fotó társításával tanulja meg az egyes hangokat. E játékformához a tanárnak a következőkre lesz szüksége:
  - A 25 db, FOTÓVAL ellátott KÁRTYA az előlapjával felfelé fordítva (cselekvés vagy hangszer), és amelyeket előzetesen a mellékelt útmutató szerint sorrendbe rakott.
  - Az AUDIO-CD-ről a foglalkozás munkanyelvén felhangzó hangfelvétel-csoport (MP3 formátumban) (1–14. hangfelvétel).
  - A játék e formájában az egész osztály részt vehet: megnézhetik együtt a cselekvések és hangszerek fotóját, miközben meghallgatják a hanghatásokat és azok elnevezését.
2. **Bingo a hangokkal:** ehhez a játékhoz a következőkre lesz szükség:
  - A 25 db KÁRTYA, amelyet a tanár kioszt a gyerekek között. A hátlappal felfelé fordított kártyákon a 6 négyzetből álló rácsban 6 fotó látható.
  - Az AUDIO-CD-ről a 15-től 19-ig számozott, MP3 formátumú hangfelvételek egyike, amelyről a cselekvésekhez vagy hangszerekhez társítható 25 hanghatás véletlenszerű sorrendben hangzik fel.
  - A 150 piros színű kártya, amelyet a tanár úgy oszt ki a játékosok között, hogy minden játékos 6 kártyát kap.
  - A játék e formájában legfeljebb 25 tanuló vehet részt. Minden tanuló kap egy kártyát, és a hangfelvételt meghallgatva a négyzetrácsos kártyájáról kikeresi a megfelelő hanghatást.
  - Az egyes hangfelvételek esetében felállítható a nyerő kártyák sorrendje az alábbiak szerint:
    - **15. hangfelvétel:** 9. kártya (fuvola), 1. kártya (kikefél), 5. és 21. kártya (fű), 19. és 14. kártya (harmonika).
    - **16. hangfelvétel:** 24. kártya (fűtűl), 6. kártya (szájharmonika), 2. kártya (sír), 10., 14. és 23. kártya (harmonika).
    - **17. hangfelvétel:** 11. kártya (sír), 25. kártya (triangulum), 24. kártya (fűtűl), 14. kártya (harmonika), 15. kártya (ásít), 7. és 18. kártya (hegedű).
    - **18. hangfelvétel:** 24. kártya (xilofon), 10. és 14. kártya (harmonika), 3., 15. és 20. kártya (ásít).
    - **19. hangfelvétel:** 13. kártya (gitár), 18. kártya (kikefél), 16. és 25. kártya (triangulum), 4. és 17. kártya (papírszakítás).

## FELADATOK

- **A HANGHATÁSOK ÉS ELNEVEZÉSÜK FELISMERÉSE**
  - **A)** A CD hallgatása közben a tanár a sorszámozás sorrendjében és a választott nyelven felmutatja a megfelelő fotót.
  - **B)** A tanár kiosztja a fotókat, majd a tanulók meghallgatják a CD-t. Az a tanuló, aki az éppen elhangzó hanghoz tartozó fotót kapta, megmutatja azt a többieknek.
  - **C)** A CD hallgatása közben (a 20–44. hangfelvétel alapján) minden tanuló megnevez egy-egy hanghatást.
  - **D)** A tanár kiosztja a fotókat, vagy egyesével felmutatja őket. Ekkor minden tanuló megnevez egy-egy cselekvést vagy hangszert, és megpróbálja utánozni az azokhoz társítható hanghatást.
- **BINGÓ A HANGOKKAL**
  - A tanár a hátlapjukkal felfelé kiosztja a kártyákat. A kártyákon ekkor a négyzetrácsos oldal látható, 6 fotóval. A tanulók meghallgatják a CD-t, és amikor valaki olyan hangot hall, amely az ő kártyáján is szerepel, egy piros kártyalappal letakarja azt. Az nyer, aki elsőként takarta le az összes fotót a kártyáján.

ES	EN	FR	DE	IT	PT	EL
TRACK 01	TRACK 02	TRACK 03	TRACK 04	TRACK 05	TRACK 06	TRACK 07
1. Tambor	1. Drum	1. Tambour	1. Trommel	1. Tamburo	1. Tambor	1. Ταμπούρλο
2. Trompeta	2. Trumpet	2. Trompette	2. Trompete	2. Tromba	2. Trompete	2. Τρομπέτα
3. Violín	3. Violin	3. Violon	3. Violine	3. Violino	3. Violino	3. Βιολί
4. Pandereta	4. Tambourine	4. Tambourin	4. Tamburin	4. Tamburello	4. Pandeireta	4. Ντέφι
5. Armónica	5. Harmonica	5. Harmonica	5. Mundharmonika	5. Armonica	5. Harmónica	5. Φυσαρμόνικα
6. Piano	6. Piano	6. Piano	6. Klavier	6. Pianoforte	6. Piano	6. Πιάνο
7. Platillos	7. Cymbals	7. Cymbales	7. Becken	7. Piatti	7. Pratos	7. Κύμβαλα
8. Xilófono	8. Xylophone	8. Xylophone	8. Xylophon	8. Xilofono	8. Xilofone	8. Ξυλόφωνο
9. Flauta	9. Flute	9. Flûte	9. Flöte	9. Flauto	9. Flauta	9. Φλάουτο
10. Guitarra	10. Guitar	10. Guitare	10. Gitarre	10. Chitarra	10. Guitarra	10. Κιθάρα
11. Acordeón	11. Accordion	11. Accordéon	11. Akkordeon	11. Fisarmonica	11. Acordeão	11. Ακορντεόν
12. Triángulo	12. Triangle	12. Triangle	12. Triangel	12. Triangolo	12. Triângulo	12. Τρίγωνο
13. Estornudar	13. Sneeze	13. Éternuer	13. Niesen	13. Starnutire	13. Espirrar	13. Φτερνίζομαι
14. Gritar	14. Shout	14. Crier	14. Schreien	14. Gridare	14. Gritar	14. Ουρλιάζω
15. Cepillar	15. Brush	15. Brosser	15. Bürsten	15. Spazzolare	15. Escovar	15. Βουρτσίζω
16. Silbar	16. Whistle	16. Siffler	16. Pfeifen	16. Fischiare	16. Assobiar	16. Σφυρίζω
17. Hervir algo	17. Boil something	17. Faire bouillir quelque chose	17. Etwas kochen	17. Bollire qualcosa	17. Ferver algo	17. Βράζω κάτι
18. Llorar	18. Cry	18. Pleurer	18. Weinen	18. Piangere	18. Chorar	18. Κλαίω
19. Roncar	19. Snore	19. Ronfler	19. Schnarchen	19. Russare	19. Roncar	19. Ροχαλίζω
20. Tacones	20. High heels	20. Talons	20. Schuhabsätze	20. Tacchi	20. Saltos de sapatos	20. Τακούνια
21. Bostezo	21. Yawn	21. Bâillement	21. Gähnen	21. Sbadiglio	21. Bocejo	21. Χασμουρητό
22. Rasgar papel	22. Tearing paper	22. Déchirer du papier	22. Papier zerreißen	22. Stracciare carta	22. Rasgar papel	22. Σχίζω χαρτί
23. Reír	23. Laugh	23. Rire	23. Lachen	23. Ridere	23. Rir	23. Γελώ
24. Soplar	24. Blow	24. Souffler	24. Pusten	24. Soffiare	24. Soprar	24. Φυσώ
25. Taladrar	25. Drilling	25. Percer	25. Bohren	25. Trapanare	25. Brocar	25. Τρυπό με τρυπάνι

CA	NL	SV	PL	HU	SK	RO
TRACK 08	TRACK 09	TRACK 10	TRACK 11	TRACK 12	TRACK 13	TRACK 14
1. Timbal	1. Trommel	1. Trumma	1. Bęben	1. Dob	1. Bubon	1. Tobă
2. Trompeta	2. Trompet	2. Trumpet	2. Trąbka	2. Trombita	2. Trúbka	2. Trompetă
3. Violí	3. Viool	3. Fiol	3. Skrzypce	3. Hegedű	3. Husle	3. Vioară
4. Pandereta	4. Tamboerijn	4. Tamburin	4. Tamburyn	4. Csörgődob	4. Tamburina	4. Tamburină
5. Harmònica	5. Mondharmonica	5. Munspel	5. Harmonijka	5. Szájharmonika	5. Ústna harmonika	5. Muzicuță
6. Piano	6. Piano	6. Piano	6. Pianino	6. Zongora	6. Klavír	6. Pian
7. Platerets	7. Bekkens	7. Cymbaler	7. Talerze	7. Cintányér	7. Činely	7. Címbal
8. Xilofon	8. Xylofoon	8. Xylofon	8. Ksylofon	8. Xilofon	8. Xylofón	8. Xilofon
9. Flauta	9. Fluit	9. Flöjt	9. Flet	9. Fuvola	9. Flauta	9. Flaut
10. Guitarra	10. Gitaar	10. Gitarr	10. Gitara	10. Gitár	10. Gitara	10. Chitară
11. Acordió	11. Accordeon	11. Dragspel	11. Akordeon	11. Harmonika	11. Harmonika	11. Acordeon
12. Triangle	12. Triangel	12. Triangel	12. Trójkąt	12. Triangulum	12. Triangel	12. Trianglu
13. Esternut	13. Niezen	13. Nysa	13. Kichać	13. Tüsszent	13. Kýchanie	13. Strănut
14. Crit	14. Schreeuwen	14. Skrika	14. Krzyczeć	14. Kiált	14. Krik	14. Țipăt
15. Raspallada	15. Borstelen	15. Borsta	15. Szczotkować	15. Kikefél	15. Kefovanie	15. Periat
16. Xiulada	16. Fluiten	16. Vissla	16. Gwizdać	16. Füttyül	16. Hvizd	16. Fluierat
17. Borbolleig d'aigua bullent	17. Iets koken	17. Koka nâgot	17. Gotować coś	17. Felforról valamit	17. Vrenie	17. Fierbe ceva
18. Plor	18. Huilen	18. Grâta	18. Płakać	18. Sír	18. Pláč	18. Plânset
19. Ronc	19. Snurken	19. Snarka	19. Chrapać	19. Horkol	19. Chrápanie	19. Sforăit
20. Talons	20. Hakken	20. Klackar	20. Obcasz	20. Cipőkopogás	20. Podpátky	20. Tocuri
21. Badall	21. Gapen	21. Gäspling	21. Ziewnięcie	21. Ásít	21. Zívanie	21. Căscat
22. Estripar paper	22. Scheuren van papier	22. Riva papper	22. Drzeć papier	22. Papírszakítás	22. Trhanie papiera	22. Rupe hârtia
23. Riure	23. Lachen	23. Skratta	23. Śmiać się	23. Nevet	23. Smiech	23. Râs
24. Bufec	24. Blazen	24. Blåsa	24. Dmuchać	24. Fúj	24. Fúkanie	24. Suflat
25. Trepant	25. Boren	25. Borra	25. Wiercić	25. Fúr	25. Vrtanie	25. Găurire

**BINGO (Sólo sonidos) / BINGO (Only sounds)****Pistas para BINGO (orden de sonidos)  
Tracks for BINGO (order of sounds)**

<b>TRACK 15</b>	<b>TRACK 16</b>	<b>TRACK 17</b>	<b>TRACK 18</b>	<b>TRACK 19</b>
18	23	25	12	11
5	9	23	19	14
13	17	11	7	8
3	2	13	16	24
22	24	9	4	2
1	6	10	6	13
17	13	17	24	5
7	8	2	17	20
23	14	24	5	3
2	12	7	20	23
16	7	8	9	1
4	20	15	23	16
21	4	6	10	6
8	16	18	14	25
20	15	12	8	9
9	5	20	13	19
15	18	4	3	10
10	3	16	25	15
25	19	5	11	12
11	11	21	18	22
24	21	3	21	18
12	1	14	1	4
14	22	19	22	21
6	10	1	2	7
19	25	22	15	17

**SONIDOS (1 sonido cada pista) /  
SOUNDS (1 sound each track)**

<b>TRACK</b>	<b>SONIDO / SOUNDS</b>
<b>TRACK 20</b>	1
<b>TRACK 21</b>	2
<b>TRACK 22</b>	3
<b>TRACK 23</b>	4
<b>TRACK 24</b>	5
<b>TRACK 25</b>	6
<b>TRACK 26</b>	7
<b>TRACK 27</b>	8
<b>TRACK 28</b>	9
<b>TRACK 29</b>	10
<b>TRACK 30</b>	11
<b>TRACK 31</b>	12
<b>TRACK 32</b>	13
<b>TRACK 33</b>	14
<b>TRACK 34</b>	15
<b>TRACK 35</b>	16
<b>TRACK 36</b>	17
<b>TRACK 37</b>	18
<b>TRACK 38</b>	19
<b>TRACK 39</b>	20
<b>TRACK 40</b>	21
<b>TRACK 41</b>	22
<b>TRACK 42</b>	23
<b>TRACK 43</b>	24
<b>TRACK 44</b>	25

 **Bingo 25 sonidos:**  
ACCIONES E INSTRUMENTOS MUSICALES

Pista	Descripción
01	25 Sonidos y sus nombres
15 - 19	Pistas de sonidos para jugar al bingo
20 - 44	1 Sonido cada pista

**Sistema de juego:**

- Imprimir del CD MP3 (20622\_ES.pdf):
  - Guía pedagógica e instrucciones de uso
  - Tabla GUÍA de las pistas (idiomas y sonidos)
- Escuchar los 25 sonidos con sus nombres y asociarlos con las fotografías de gran tamaño
- Escuchar las pistas de sonidos para jugar al bingo y completar los cartones

*¡ADVERTENCIA! Riesgo de asfixia. No recomendado a menores de 36 meses por contener elementos susceptibles de desprendimiento con posibilidad de ser ingeridos. Conservar estas informaciones y los datos del fabricante.*

 **Bingo with 25 sounds:**  
ACTIONS AND MUSICAL INSTRUMENTS

Track	Description
02	25 sounds and their names
15 - 19	Audio tracks for playing bingo
20 - 44	One sound on each track

**How to play:**

- Print the MP3 CD (20622\_EN.pdf):
  - Educational guide and instructions for use
  - GUIDE table with tracks (languages and sounds)
- Listen to the 25 sounds with their names and associate them with the photos
- Listen to the audio tracks to play bingo by filling in the cards

*WARNING! Risk of asphyxia. Not recommended for children under 36 months as it contains elements that may come loose and be swallowed. Keep this information and the manufacturer's details in a safe place.*

 **Loto 25 sons :**  
ACTIONS ET INSTRUMENTS DE MUSIQUE

Piste	Description
03	25 sons et leurs noms
15 - 19	Pistes audio pour jouer au loto
20 - 44	1 son pour chaque piste

**Principe du jeu :**

- Imprimer à partir du CD MP3, imprimer (20622\_FR.pdf) :
  - Guide pédagogique et mode d'emploi
  - Tableau indicateur des pistes (langues et sons)
- Écouter les 25 sons avec leurs noms et les associer aux photos de grande taille
- Écouter les pistes audio pour jouer au loto et compléter les grilles

*ATTENTION ! Risque d'asphyxie. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois car certains éléments sont susceptibles de se détacher et constituent un risque pour les enfants qui peuvent les avaler. Veuillez conserver ces informations ainsi que les coordonnées du fabricant.*

 **Bingo 25 Geräusche:**  
HANDLUNGEN UND MUSIKINSTRUMENTE

Track	Beschreibung
04	25 Geräusche und ihre Benennungen
15 - 19	Tracks mit Geräuschen zum Bingospielen
20 - 44	1 Geräusch pro Track

**Spielsystem:**

- Von der CD MP3 drucken (20622\_DE.pdf):
  - Pädagogischer Leitfaden und Gebrauchsanleitung
  - ÜBERBLICK über die einzelnen Tracks (Sprachen und Geräusche)
- Die 25 Geräusche und ihre Benennungen anhören und sie den Fotos im Großformat zuordnen
- Die Tracks mit den Geräuschen anhören, um Bingo zu spielen und die Kärtchen auszufüllen

*WARNHINWEIS: Nicht für Kinder unter 36 Monaten empfohlen. Enthält Teile, die sich lösen und verschluckt werden könnten. Erstickengefahr! Diese Informationen und die Angaben zum Hersteller aufbewahren.*

 **Bingo 25 suoni: AZIONI E STRUMENTI MUSICALI**

Traccia	Descrizione
05	25 Suoni e i rispettivi nomi
15 - 19	Tracce di suoni per giocare al bingo
20 - 44	1 Suono per ogni traccia

**Modalità di gioco:**

- Stampare dal CD MP3 (20622\_IT.pdf):
  - Guida pedagogica e istruzioni per l'uso
  - Tabella GUIDA delle tracce (lingue e suoni)
- Ascoltare i 25 suoni con i loro nomi e associarli con le fotografie grandi
- Ascoltare le tracce dei suoni per giocare al bingo e completare le cartelle

*ATTENZIONE! Rischio di asfissia. Non raccomandato per bambini al di sotto dei 36 mesi poiché contiene elementi che si possono staccare e essere ingeriti. Conservare queste informazioni e i dati del fabbricante.*

 **Bingo 25 sons:**  
ACÇÕES E INSTRUMENTOS MUSICAIS

Faixa	Descrição
06	25 sons e os seus nomes
15 - 19	Faixas de sons para jogar ao bingo
20 - 44	1 som em cada faixa

**Sistema de jogo:**

- Imprimir do CD MP3 (20622\_PT.pdf):
  - Guia pedagógico e instruções de utilização
  - Tabela GUIA das faixas (idiomas e sons)
- Ouvir os 25 sons com os seus nomes e associá-los às fotografias de tamanho grande
- Ouvir as faixas de sons para jogar ao bingo e completar os cartões

*ATENÇÃO! Risco de asfissia. Não recomendado a menores de 36 meses por conter elementos susceptíveis de desprendimento com possibilidade de serem ingeridos. Conservar estas informações e os dados do fabricante.*

 **Bingo 25 ήχοι: ΠΑΡΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ**

Πίστα	Περιγραφή
07	25 Ήχοι και τα ονόματά τους
15 - 19	Οι πίστες των ήχων για να παίξετε το bingo
20 - 44	1 Ήχος για κάθε πίστα

**Σύστημα παιχνιδιού:**

- Εκτυπώστε από το CD MP3 (20622\_EL.pdf):
  - Τον Παιδαγωγικό Οδηγό και τις οδηγίες χρήσης
  - Τον ΟΔΗΓΟ με τις πίστες (γλώσσες και ήχου)
- Ακούστε τους 25 ήχους με τα ονόματά τους και ταυτίστε τους με τις φωτογραφίες μεγάλου μεγέθους
- Ακούστε τις πίστες των ήχων για να παίξετε το bingo και συμπληρώστε τις καρτέλες

*ΠΡΟΣΟΧΗ! Κίνδυνος ασφυξίας. Δεν ενδείκνυται για παιδιά κάτω των 36 μηνών διότι περιέχει τεμάχια που αποσυναρμολογούνται και τα οποία μπορούν να καταπιωθούν. Διατηρείστε αυτές τις πληροφορίες και τα στοιχεία του κατασκευαστή.*

 **Bingo 25 sons:**  
ACCIONS I INSTRUMENTS MUSICALS

Pista	Descripció
08	25 Sons i els seus noms
15 - 19	Pistes de sons per a jugar al bingo
20 - 44	1 So cada pista

**Sistema de joc:**

- Imprimiu del CD MP3 (20622\_CA.pdf):
  - Guia pedagògica i instruccions d'ús
  - Taula GUIA de les pistes (idiomes i sons)
- Escolteu els 25 sons amb els seus noms i associeu-los amb les fotografies de mida gran
- Escolteu les pistes de sons per a jugar al bingo i completeu els cartons

*ADVERTIMENT! Risc d'asfissia. No recomanat a menors de 36 mesos per contenir elements susceptibles de desprendiment amb possibilitat de ser ingerits. Conservau aquestes informacions i les dades del fabricant.*

# CD MP3 – Ref. 20622

 **Bingo 25 geluiden:**  
HANDELINGEN EN MUZIEKINSTRUMENTEN

Track	Omschrijving
09	25 Geluiden en hun namen
15 - 19	Tracks met geluiden om bingo te spelen
20 - 44	1 Geluid per track

## Spelsysteem:

- Drukwerk bij CD MP3 (20622\_NL.pdf):
  - Pedagogische handleiding en gebruiksaanwijzing
  - OVERZICHTSTABEL van de tracks (talen en geluiden)
- Naar de 25 geluiden met hun namen luisteren en het verband leggen met de foto's op groot formaat.
- Naar de verschillende geluiden luisteren om bingo te spelen en de kaarten vol te krijgen.

*WAARSCHUWING! Gevaar voor verstikking. Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar, omdat het onderdeel bevat die ingestikt zouden kunnen worden. Bewaar deze informatie en de gegevens van de fabrikant.*

 **Bingo 25 ljud:**  
HANDLINGAR OCH MUSIKINSTRUMENT

Spår	Beskrivning
10	25 Ljud och deras namn
15 - 19	Spår med ljud för att spela bingo
20 - 44	1 Ljud per spår

## Hur man spelar:

- Skriv ut MP3 CD:n: (20622\_SV.pdf)
  - Pedagogisk guide och bruksanvisning
  - Tabell-GUIDE till spåren (språk och ljud)
- Lyssna på de 25 ljuden och deras namn och förknippa dem med de stora fotografierna
- Lyssna på ljudspåren för att spela bingo och fylla brickorna

*VARNING! Kvävningrisk. Rekommenderas ej för barn under 36 månader då det finns delar som kan lossna och sväljas. Spara denna information och uppgifterna om tillverkaren.*

 **Bingo 25 dźwięków:**  
CZYNNOSCI I INSTRUMENTY MUZYCZNE

Ścieżka	Opis
11	25 dźwięków i ich nazwy
15 - 19	Ścieżki z dźwiękami do gry w bingo
20 - 44	1 dźwięk na każdej ścieżce

## Sposób zabawy:

- Wydrukuj z płyty CD MP3 (20622\_PL.pdf):
  - wskazówki pedagogiczne oraz instrukcje dla użytkownika,
  - tabela SPIS ścieżek (języki i dźwięki).
- Wysłuchaj 25 dźwięków z ich nazwami, a następnie skojarz je z dużymi zdjęciami.
- Wysłuchaj ścieżki dźwiękowe i zabaw się w bingo wypchując karty z małymi zdjęciami.

*UWAGA! Ryzyko udławienia. Nie zalecane dla dzieci poniżej 3 lat, zawiera wiele i luźne elementy, które mogą zostać połknięte. Zaleca się zachować niniejsze informacje i dane producenta.*

 **Bingó 25 hangból:** HANGOK ÉS HANGSZEREK

Hangfelvétel	Leírás
12	25 névvel ellátott hangeffekt
15 - 19	Hangfelvételek a bingóhoz
20 - 44	Hangfelvételenként 1 hangeffekt

## A játék menete:

- A MP3 CD-ről nyomtassa ki a következőket (20622\_HU.pdf):
  - Pedagógiai útmutató és használati utasítás
  - A hangfelvételek ÚTMUTATÓ táblázata (nyelvek és hangeffektok)
- Hallgassa meg a 25 névvel ellátott hangeffektet és párosítsa össze a nagyméretű fotókkal!
- Hallgassa meg a hangfelvételeket és töltsé ki a bingókártyákat!

*FIGYELMEZTETÉS! Fulladásveszély! 36 hónapos kor alatt nem ajánlott könnyen leváló tárgyakkal miatt, amelyek sérülést okozhatnak. Kérjük, ezeket az információkat és a gyártó adatait gondosan őrizze meg.*

 **Bingo 25 zvukov:** ČINNOSTI A HUDBNÉ NÁSTROJE

Nahrávka	Popis
13	25 zvukov a ich pomenovanie
15 - 19	Nahrávky zvukov na hranie Binga
20 - 44	1 zvuk na každej nahrávke

## Spôsob hrania:

- Z CD MP3 si vytlačte (20622\_SK.pdf):
  - Pedagogické návody a pokyny na použitie
  - Tabuľka - NÁVOD nahrávok (jazyky a zvuky)
- Vypočujte si 25 zvukov so zodpovedajúcimi názvami a priradte ich s veľkorozmernými fotografickými obrázkami
- Vypočujte si nahrávky zvukov a hrajte sa Bingo a vyplňte hracie kartóny

*UPOZORNENIE! Nebezpečenstvo udusením. Nevhodné pre deti mladšie ako 36 mesiacov. Obsahuje prvky, ktoré by sa mohli uvoľniť a byť dieťaťom prehĺtnuté. Uchovávajte tieto informácie a údaje o výrobcovi.*

 **Bingo 25 de sunete:**  
ACTIVITĂȚI ȘI INSTRUMENTE MUZICALE

Coloană sonoră	Descriere
14	25 Sunete și denumirea acestora
15 - 19	Coloane sonore pentru a juca bingo
20 - 44	1 Sunet pe fiecare coloană sonoră

## Sistem de joc:

- Înregistrarea MP3 CD-ului (20622\_RO.pdf):
  - Ghid pedagogic și instrucțiuni de utilizare
  - Lista GHID a coloanelor sonore (limbi și sunete)
- Ascultați cele 25 de sunete cu denumirea acestora și asociați-le cu fotografiile de dimensiuni mari
- Ascultați coloanele sonore cu sunete pentru a juca bingo și completați cartonașele

*AVERTISMENT! Risc de asfixiere. Nu este recomandat copiilor mai mici de 36 de luni deoarece conține elemente care se pot desprinde și care pot fi înghițite. Păstrați aceste informații și datele de la producător.*